

„TradeLens“ platformos tinklo narys

Šiame paslaugos apraše aprašoma „Cloud Service“. Taikomuose užsakymo dokumentuose pateikiama išsami informacija apie kainą ir papildoma informacija apie Kliento užsakymą.

1. „Cloud Service“

„TradeLens“ yra jungtinės nuosavybės pasaulinis prekybos skaitmeninis sprendimas, priklausantis IBM ir „A.P. Moller-Maersk A/S“, per savo dukterinę įmonę „Maersk GTD Inc.“. „Maersk GTD Inc.“ yra IBM rangovas ir antrinė „Cloud Service“ priežiūros ir valdymo tvarkytoja.

1.1 Pasiūlymai

Klientas gali rinktis iš toliau nurodytų galimų pasiūlymų.

1.1.1 „TradeLens“ platformos tinklo narys

„Cloud Service“ suteikia galimybę stebėti tarptautinio konteinerio gabenimo judėjimą. Ji apima Taikomosios programos programavimo sąsajas (API), skirtas skelbti ir prenumeruoti įvykių duomenis, aprašančius fizinio krovinio gabenimo tiekimo grandine eigą ir susijusias reglamentavimo / atitikties gaires, vartotoją sąsają, skirtą šiems įvykiams ir gairėms peržiūrėti, ir vartotojo sąsajas ir API, skirtas vartotojams ir prieigos teisėms valdyti.

Kai Klientas sutinka su IBM sąlygomis, Klientas taip pat sutinka su prie šio Paslaugos aprašo pridėtos „TradeLens“ tinklo nario sutarties sąlygomis. Šioje „TradeLens“ tinklo nario sutartyje IBM vadinama Platformos teikėju, Klientas vadinamas Nariu, o „Cloud Service“ – „TradeLens“ platforma.

2. Duomenų tvarkymo ir apsaugos duomenų lapai

IBM Duomenų tvarkymo priede <http://ibm.com/dpa> (DTP) bei Duomenų tvarkymo ir Apsaugos duomenų lape (-uose) (nurodomame (-uose) kaip duomenų lapas (-ai) arba DTP įrodymas (-ai) toliau nurodytuose saituose pateikiama papildoma „Cloud Service“ duomenų apsaugos informacija ir jos parinktys, susijusios su galimu tvarkyti Turinio tipu, įtrauktais tvarkymo veiksmams, duomenų apsaugos funkcijomis ir Turinio saugojimo bei grąžinimo specifiką. DTP taikomas, jei (ir tik tokia apimtimi) Turinyje esantiems asmens duomenims taikomas Europos Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas (ES/2016/679) (GDPR).

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=212D150099F511E88DA21ABFB868B416>

3. Paslaugos lygiai ir techninis palaikymas

3.1 Netaikoma

3.2 Techninė pagalba

„Cloud Service“ techninį palaikymą, įskaitant palaikymo kontaktinę informaciją, sudėtingumo lygius, pasiekiamumo palaikymo valandas, atsakymo laiką ir kitą palaikymo informaciją ir procesus rasite pasirinkę „Cloud Service“ IBM palaikymo vadove svetainėje

<https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>.

4. Mokesčiai

4.1 Mokesčio apskaičiavimas

„Cloud Service“ mokesčio apskaičiavimas nurodytas Operacijų dokumente.

Šiai „Cloud Service“ taikomas toliau aprašytas mokesčio apskaičiavimas.

- Prieiga – tai teisė pasiekti „Cloud Services“ funkcinę galimybę.

5. Papildomos sąlygos

„Cloud Service“ sutartims (arba atitinkamoms debesies technologijomis pagrįstoms sutartims), vykdytoms iki 2019 m. sausio 1 d., taikomos sąlygos, pateikiamos <https://www.ibm.com/acs>.

„TradeLens“ tinklo nario sutartis

Šioje Sutartyje pateiktos sąlygos papildo Nario ir Platformos teikėjo sudarytos sutarties sąlygas. Platformos teikėjas retkarčiais gali skelbti šios Sutarties naujinimus.

1. Apibrėžtys

Duomenų bendrinimo specifikacija – šiame dokumente aprašytas „TradeLens“ duomenų bendrinimo modelis, kurį galima rasti „TradeLens“ dokumentacijoje, apsilankius <https://docs.tradelens.com/>. „TradeLens“ duomenų bendrinimo specifikacija gali periodiškai keistis, ypač išleidžiant naują „TradeLens“ platformos versiją.

Kroviny – reiškia atskirai identifikuojamą prekių, kurios transportuojamos iš vieno siuntėjo vienam gavėjui vienu ar keliais transportavimo būdais, rinkinį, sekamą „TradeLens“ platformoje kaip nurodyta vienoje atskiroje transportavimo paslaugos sutartyje.

Dalyvis – reiškia siuntėjus, gabentojus jūrų transportu, terminalų operatorius, gabenimo vidaus transportu teikėjus, valdžios institucijas ir kitus tiekimo grandinės dalyvius, prenumeruojančius „TradeLens“ platformą, kurie gali teikti informaciją „TradeLens“ platformai ir (arba) keistis su šia informacija.

Transportavimo paslaugos teikėjas – tai Dalyvis, kuris sudaro transportavimo paslaugos sutartį, kad atliktų arba organizuotų prekių transportavimą tarp nurodytų vietų. Transportuodamas jis gali naudoti savo transporto priemones, pvz., gabentoją jūrų transportu arba vidaus transportą. Jis taip pat gali sudaryti gabenimo sutartį su kita šalimi.

Terminalas – tai Dalyvis, kuris dalyvauja Krovinio pakrovime, iškrovime ir (arba) perkrovime iš transporto rūšių paskirtosiose vietose tiekimo grandinėje. Terminalai gali būti jūrų terminalai arba vidaus terminalai.

Valdžios institucija – tai Dalyvis, kuris išduoda leidimus, susijusius su galiojančiomis konvencijomis arba reglamentais, taikomais prekybai Krovinium tarptautinėje pirkimo ir tiekimo grandinėje.

Sprendimo duomenys – sudaro duomenys, susiję su Kroviniais, kuriuos Dalyviai pateikia „TradeLens“ platformoje.

Nario pateikti duomenys – tai duomenys, kuriuos Narys pateikia „TradeLens“ platformoje.

Dalyvaujantis vežėjas – tai gabentojas jūrų transportu, kuris yra Dalyvis.

Vežėjo valdomi konteineriai – tai konteineriai, kuriuose gabenamas Krovinys, nurodytas Dalyvujančio vežėjo išduotoje transportavimo paslaugų sutartyje.

2. Nario pateikti duomenys

2.1 Duomenų teikimas – Dalyvaujantis vežėjas

Šis straipsnis taikomas, kai narys yra Dalyvaujantis vežėjas.

Narys pateiks kiekvieno konteinerio, kurį valdo Narys, Nario pateiktus duomenis, kaip nustatyta Duomenų bendrinimo specifikacijoje.

Narys suteikia teisę visiems Terminalams ir Transportavimo paslaugų teikėjams, kurių paslaugomis naudojasi, bei Valdžios institucijoms, kurių jurisdikcija taikoma Kroviniui, teikti į „TradeLens“ platformą Krovinio duomenis pagal Duomenų bendrinimo specifikacijas apie visus Vežėjo valdomus konteinerius, kuriuos valdo tokie Dalyviai.

2.2 Duomenų teikimas – kiti Nariai

Šis straipsnis taikomas, kai narys nėra Dalyvaujantis vežėjas.

Narys sutinka teikti kiekvieno Dalyvujančio vežėjo valdomo Krovinio, su kuriuo susijęs, Nario pateiktus duomenis pagal Duomenų bendrinimo specifikaciją.

Platformos teikėjas informuos narį, kai Dalyvaujantis vežėjas prisijungs prie „TradeLens“ platformos. Narys sutinka pateikti kiekvieno naujo Dalyvujančio vežėjo valdomų Krovinių Nario pateiktus duomenis pagal Duomenų bendrinimo specifikaciją per trisdešimt (30) dienų po tokio pranešimo.

Platformos teikėjas patvirtina, kad visi Dalyvaujantys vežėjai suteikė teisę visiems Terminalams ir Transportavimo paslaugų teikėjams, kurių paslaugomis naudojasi, bei Valdžios institucijoms, kurių jurisdikcija taikoma Kroviniui, teikti į „TradeLens“ platformą Krovinio duomenis apie visus Vežėjo valdomus konteinerius.

2.3 Duomenų naudojimas

- a. Platformos teikėjas gali padaryti Nario pateiktus duomenis apie Krovinį pasiekiamus bet kuriam Dalyviui, kuris dalyvauja Krovinio gabenime pagal Duomenų bendrinimo specifikaciją.
- b. Platformos teikėjas gali paslėpti tapatybę ir surinkti Nario pateiktus duomenis, kad rinktų pasaulinės prekybos statistikos duomenis ir įžvalgas, kurias Platformos teikėjas gali naudoti viduje arba padaryti pasiekiamus kitiems.

2.4 Duomenų išsaugojimas

Platformos teikėjas gali išlaikyti Nario pateiktus duomenis tiek, kiek tai susiję su operacija „TradeLens“ platformos blokų grandinėje arba buvo inkorporuota į surinktų duomenų rinkinius, kaip nustatyta 2.3 skyriuje.

3. Nario prieiga prie sprendimo duomenų

Narys gali pasiekti Sprendimo duomenis kiekvieno Krovinio, atsižvelgiant į Duomenų bendrinimo specifikacijas, laikydamasis toliau 4 skyriuje „Nario įsipareigojimai“ apibrėžtų įsipareigojimų.

Narys gali padaryti pasiekiamus atitinkamus Krovinio Sprendimo duomenis komercinei šaliai arba valdžios institucijai, kuri nėra Dalyvis, tik tokiu atveju, jeigu ši komercinė šalis arba valdžios institucija susijusi su Krovinio transportavimu arba teikia su tuo susijusias paslaugas.

Be aiškaus raštiško Platformos teikėjo leidimo Narys sistemingai neplatins Sprendimo duomenų jokiai šaliai, įskaitant, bet neapsiribojant, persikirstymą naudojant EDI perkėlimą, API integravimą, paketinį failų perkėlimą arba kitas sisteminės priemones.

4. Nario įsipareigojimai

Norėdamas gauti prieigą prie „TradeLens“ platformos, Narys:

- a. Laikysis įsipareigojimų teikdamas Nario pateiktus duomenis į „TradeLens“ platformą, kaip nurodyta 2 skyriuje „Nario pateikti duomenys“. Narys integruos savo IT sistemas į „TradeLens“ platformą, kad Nario pateikti duomenys automatiškai būtų pasiekiami „TradeLens“ platformoje, naudojant „TradeLens“ platformos taikomosios programos programavimo sąsają (API). Tai gali apimti dalyvavimą tam tikrose verslo analizės veiklose, reikalingose norint sėkmingai integruoti sistemas „TradeLens“ platformoje.
- b. Dalyvaus testavime, siekiant patikrinti ir patvirtinti integravimą. Platformos teikėjas pateiks priimtumo testo planą, kuriame bus nurodyti privalomi kriterijai, norint prijungti Nario sistemas prie „TradeLens“ platformos. Platformos teikėjas suteikia Nariui teisę įgalinti integravimą su „TradeLens“ platformos gamybos aplinka, tik laikantis šių priimtumo kriterijų.
- c. Nuolat prižiūrės ir naujins Nario sąsajas, kurias naudojant Nario pateikti duomenys būtų pasiekiami „TradeLens“ platformoje, kaip nurodyta paskelbtose specifikacijose, įskaitant „TradeLens“ platformos API ir Duomenų bendrinimo specifikacijas. Platformos teikėjas pakankamai iš anksto praneš Nariui apie „TradeLens“ platformos keitimus, dėl kurių gali tekti keisti sąsajas, kad Nario pateikti duomenys būtų pasiekiami „TradeLens“ platformoje. Narys ir Platformos teikėjas sutars dėl standartinių priežiūros laikotarpiu, kurių metu bus atliekama tiek Nario pateiktų duomenų sąsajų, tiek „TradeLens“ platformos techninė priežiūra ir kodo versijos naujinimai. Suplanuotus priežiūros laikotarpius Narys naudos tik tuo atveju, kai reikės.
- d. Nustatys darbinio kontakto eskalavimo tašką kilus integravimo arba operacinėms problemoms.
- e. Leis Platformos teikėjui viešai nurodyti Narį kaip „TradeLens“ platformos Dalyvį viešai skelbiamoje arba rinkodaros informacijoje.

Platformos teikėjas periodiškai peržiūrės Nario pateiktų duomenų išsamumą, savalaikiškumą ir tikslumą. Narys stengsis pagrįstai reaguoti į tokių peržiūrų metų aptiktas problemas ir jas pašalinti. Platformos teikėjas pasilieka teisę apriboti arba uždrausti Nario prieigą prie „TradeLens“ platformos, jei tokios problemos neišsprendžiamos ir iš esmės sumažina sprendimo efektyvumą.

5. Papildomos sąlygos

5.1 Nario atsiliepimas

Narys sutinka, kad Platformos teikėjas gali naudoti visus Nario pateiktus atsiliepimus ir pasiūlymus.